



Roborock E4 Robot Vacuum Cleaner User Manual

Read this user manual carefully before using this product and store it properly for future reference.

מדריך למשתמש שואב אבק רובוטי Roborock דגם E4

לפני השימוש במוצר, קראו את החוברת ביסודיות ושמרו עליה לעיון בעתיד.

Roborock E4 Robot Vacuum Cleaner User Manual 01

Read this user manual carefully before using this product and store it properly for future reference.

30 מדריך למשתמש שואב אבק רובוטי Roborock דגם E4

לפני השימוש במוצר, קראו את החוברת ביסודיות ושמרו עליה לעיון בעתיד.

• Safety Information	01
• Product introduction	05
• Installation	09
• Instructions for use	14
• Routine Maintenance	16
• Basic Parameters	20
• Troubleshooting	21
• FAQs	23
• EU Declaration of Conformity	25
• WEEE Information	28
• Warranty Information	29

Safety Information

Restrictions

- This product is designed for indoor floor cleaning only, do not use it outdoors (such as on an open-ended terrace), on any surface other than the ground (such as a sofa), or in any commercial or industrial environment.
- Do not use this product on elevated surfaces without barriers such as the floor of a loft, an open-ended terrace, or on top of furniture.
- Do not use the product when the ambient temperature is higher than 104°F (40°C), lower than 39°F (4°C), or if there are liquids or tacky substances on the floor.
- Before using the product, move wires off the ground or place them to the side to prevent them being pulled on by the cleaner.
- To prevent blocking the product and to avoid damage to valuables, remove light-weight items (such as plastic bags) and fragile objects (such as vases) from the floor before cleaning.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety (CB).
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons

Safety Information

with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EU).

- Keep the main brush cleaning tools out of reach of children.
- Do not place any object (including children and pets) on the product, whether it is in operation or not.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Do not use the product on burning objects (such as cigarette butts).
- Do not use the product on high pile carpets (product effectiveness may also be reduced on dark carpets).
- Do not use the product to clean hard or sharp objects (such as decoration wastes, glass and nails).
- Do not carry the product using the laser scanner cap, main unit cover, or collision buffer.
- The product must be switched off and the plug must be removed from socket-outlet before cleaning or maintaining the product.
- Do not use wet cloth or liquids for cleaning the product.
- Do not use the mopping module on carpets.

Safety Information

- Use the product according to the manual. Any loss or damage caused from improper use will be borne by the user.
- This product contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

Battery and Charging

WARNING

- Do not charge non-rechargeable batteries.
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit roborock CDZ14RR or CDZ15RR provided with this product.
- Do not dismantle, repair or modify the battery or charging dock.
- Keep the charging dock away from heat (such as heating vents).
- Do not wipe or clean the charger prongs with wet cloth or wet hands.
- If the power cord is damaged, stop using it immediately. It must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid a hazard.
- Make sure the product is powered off before shipment.
- Use of the original packaging is advised.
- If to be left unused for a long period of time, fully charge the product and switch it

Safety Information

off before storing it in a cool, dry place.

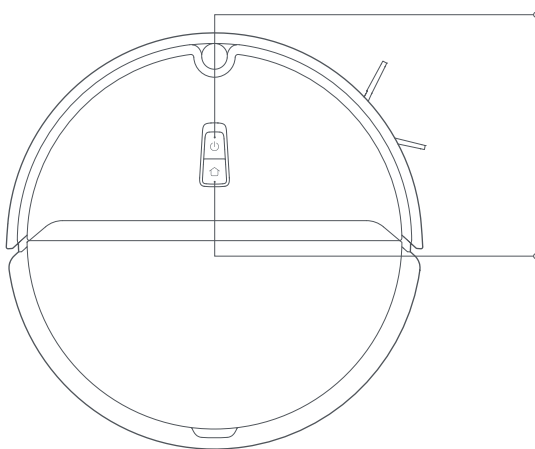
- Charge it at least every three months to avoid over discharging the battery.
- To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.
- To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

Roborock robot vacuum cleaner troubleshooting

Roborock robot vacuum cleaner troubleshooting	
Name	Troubleshooting
Robot	Problem listed in the User Manual
	The product cannot be powered on
	The main brush, side brush, fan, or main wheels do not work
Charging dock	The robot does not receive power
Power cable	The charging dock cannot be supplied with power

Product introduction

Robot



Clean/Power

- Press to start cleaning
- Press and hold to power on or off

Power Indicator

- White: Battery level $\geq 20\%$
- Red: Battery level $< 20\%$
- Flashing slowly: Charging or starting up
- Flashing red: Error



Dock/Spot Cleaning

- Press to return to the dock
- Press and hold to spot clean

Note:

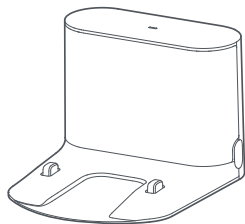
Press any button to pause cleaning, returning to dock, or spot cleaning.

Reset WiFi

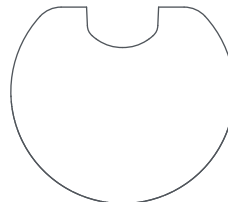
- Press and hold both the  button and the  button for 3 seconds.

Product introduction

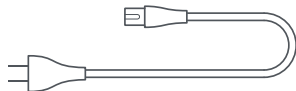
Parts List



Charging Dock



Moisture-proof mat



Power Cable



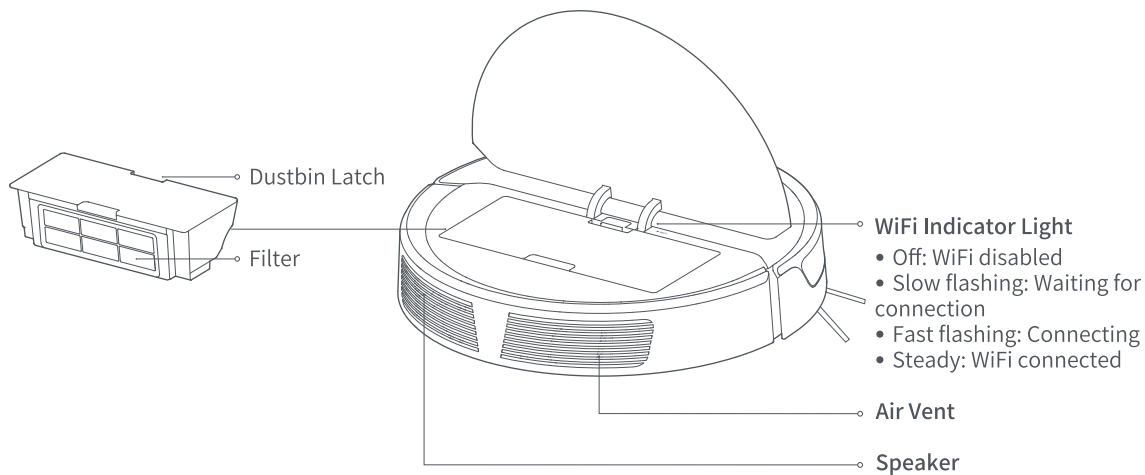
Adjustable water tank



Mop cloth

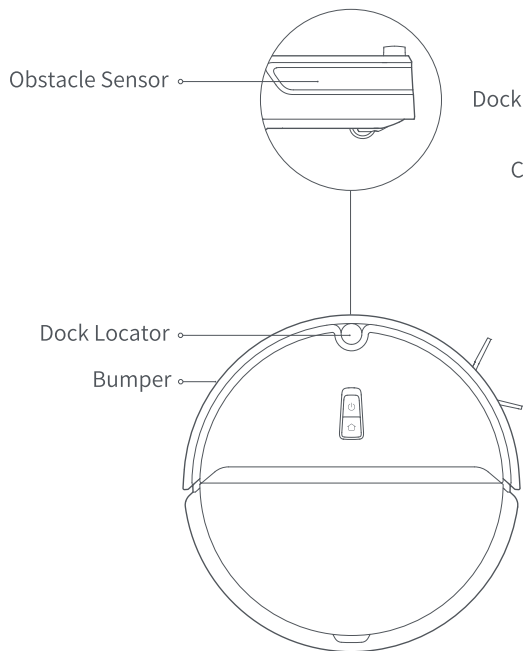
Product introduction

Robot

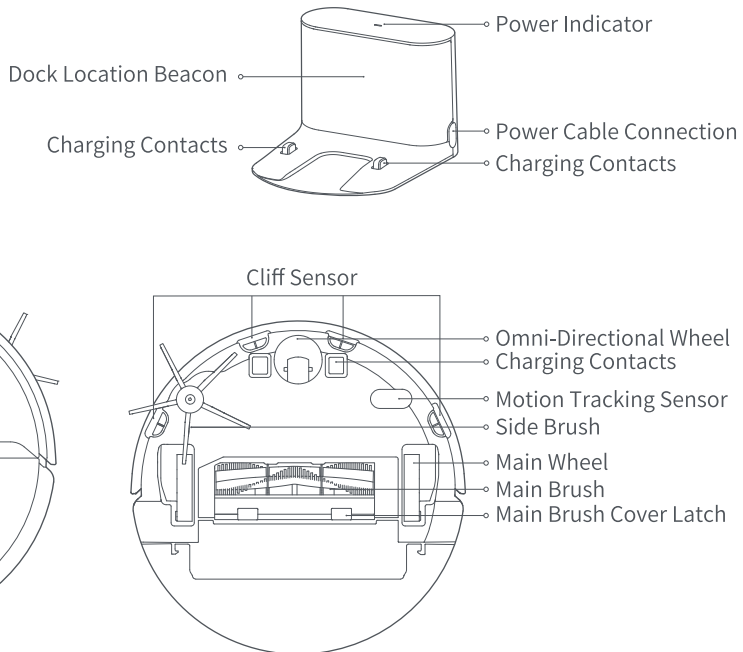


Product introduction

Robot and Sensors



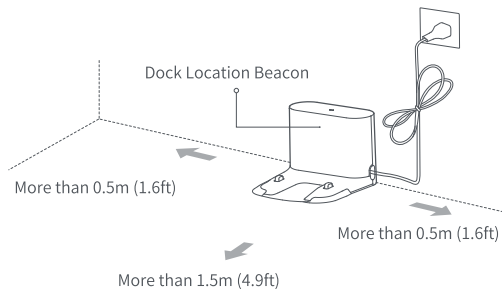
Charging Dock



Installation

Using the robot

1. Place the Charging Dock against the wall on a flat surface and plug it into mains power.

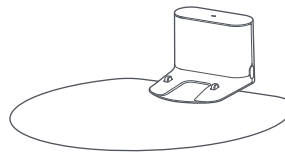


Notes:

- Ensure that a distance of at least 0.5m on both sides and 1.5m in front is retained around the Charging Dock.
- The Power Cable, when vertical to the floor, may get caught by the robot, disconnecting the Charging Dock.
- The Power Indicator is on when the Charging Dock is connected to mains power, and off when the robot is charging.
- For a better app user experience, place the Charging Dock in an area with a strong WiFi signal.
- To avoid problems returning to the dock, do not place the Charging Dock in direct sunlight or block the Dock Location Beacon
- Do not place the Charging Dock in passageways or doorways. This may prevent access due to the safe zone around the dock.

Using the robot

2. Secure the moisture-proof mat.
After securing the charging dock, wipe the area where the moisture-proof mat will be placed with a dry cloth as shown. Stick the double-sided tape first to the moisture-proof mat then in position on the floor.




Note:

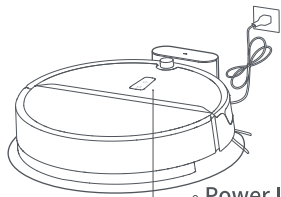
Always use the moisture-proof when placing the charging dock on a wooden floor.

Installation

3. Power on and charge.

Press and hold the  button to power on. When the Power Indicator is on, place the robot on the Charging Dock to charge.

This robot is equipped with a high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the battery charged.



Power Indicator color indicates battery level.

- White: Battery level $\geq 20\%$
- Red: Battery $< 20\%$

Note:

The robot cannot be powered on when the battery is low. Place the robot on the Charging Dock to recharge.

Installation

4.Connect to the mobile app. (recommended)

This robot uses the Xiaomi Home app. Through the MIUI system, it can be connected to other compatible smart home products.



① Download app

Search for "Xiaomi Home" in the App Store or Google Play or scan the QR code below, then download and install the app.



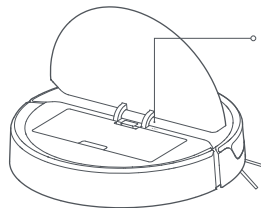
② Reset WiFi

a.Open the top cover of the robot to reveal the WiFi indicator light.

b.Press and hold the  button and the  button until you hear the "Reset WiFi" voice alert. When the WiFi Indicator Light flashes slowly, the robot has entered network configuration mode.

Note:

If you cannot connect your phone to the robot, reset the WiFi, and add your robot as a new device.



WiFi Indicator Light

- Off: WiFi disabled
- Slow flashing: Waiting for connection
- Fast flashing: Connecting
- Steady: WiFi connected

③ Add device

Open the Xiaomi Home app and tap the "+" in the top right corner. Add the robot by following the in-app prompts. After adding, the robot can be found on the home page.

Note:

- Due to ongoing Xiaomi Home development, the actual process may differ slightly from the above description. Always follow the instructions given in the app.
- Only 2.4GHz WiFi is supported.

Installation

Using the robot

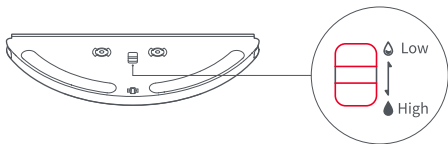
5. Mopping

Note:

- It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to reduce excessive dirt buildup on the mop.
- Use barrier tape to prevent mopping carpeted areas, or remove carpets prior to mopping.
- To prevent corrosion or damage, do not use cleaning fluid or disinfectant in the water tank.
- Cleaning the mop cloth every 60 minutes is recommended to ensure the water flow rate and cleaning effect.

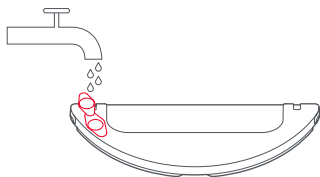
① Adjust flow rate

Toggle the switch to adjust the flow rate according to your needs.



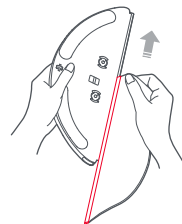
② Fill the water tank

Open the water tank, fill it with water, and close it tightly



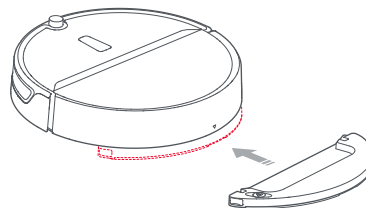
③ Install the mop cloth

Dampen the mop cloth and squeeze it until it stops dripping. Insert it into the mounting slot in the water tank.



④ Install the module


Slide the mop module in line with the alignment marks on the rear of the machine until you hear a "click".



Installation

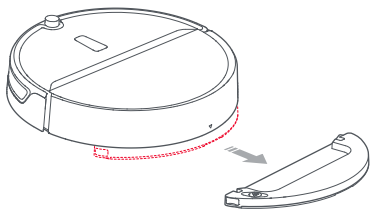
Using the robot

6. Start cleaning.

When the battery is fully charged, the Power Indicator will remain lit. Press the  button or use the app to start a cleanup.

7. Remove the mopping module.

After the machine completes cleaning and returns to the charging dock, press the two side latches inwards and pull to remove the mopping module.





Note:

- When the charging dock is placed on a wooden floor, always use it with the moisture-proof mat to prevent moisture damage.
- Remove the mopping module after mopping, empty residual water and clean the mop cloth to prevent mildew or unpleasant odors.
- Remove the mopping module if not mopping.

Instructions for use


On/off

Press and hold the  button to power on the robot. The Power Indicator will turn on, and the robot will enter standby mode. If the robot is idle, press and hold the  button to power it off and end the current cleaning cycle.

Note:

The robot cannot be turned off when it is charging.

Clean

Press the  button to start cleaning. Press any button to pause the current cleaning cycle.

Note:

- Cleaning cannot start if the battery level is too low. Allow the robot to charge before restarting cleanup.
- Tidy away any cables on the ground (including the Charging Dock Power Cable) before cleaning to avoid losing power or damaging either the robot or the cables.
- If a cleanup finishes within 10 minutes, cleaning repeats by default.
- If the battery runs low before cleanup is complete, the robot will return to the dock for a top-up charge before resuming cleanup from where it left off.

Charging

Auto mode: After cleaning, the robot will automatically return to the Charging Dock.



Manual: If Paused, press the  button to send the robot back to the Charging Dock.

The Power Indicator breathes when the robot is charging.

Note:

If the robot cannot find the Charging Dock, it will return to the most recent starting location. Place the robot on the Charging Dock manually to recharge.

Pause

When the robot is cleaning, press any button to pause it. Press the  button to continue cleaning or the  button to stop cleaning and send it back to the Charging Dock.

Notes:

- Manually docking the robot in Pause mode will stop the current cleaning cycle.
- If continuing to clean after moving the robot, place it close to its original position before starting.


Cleaning method

Once started, the robot will clean in a Z pattern. Once all areas have been covered, it will clean along the wall to effectively cover the entire floor. It will then automatically return to the Charging Dock.



Instructions for use

Spot cleaning

In Standby or Pause mode, press and hold the  button to start Spot Cleaning. The robot will clean a 1.2m (3.9ft) in diameter circle spiraling out from its starting point. After cleaning, the robot will return to the start point.

Note:

Starting Spot Cleaning in pause mode will stop the current cleaning cycle.

Errors

If a runtime error occurs, the Power Indicator will flash red quickly, and a voice prompt will sound. Refer to “Troubleshooting” for details.

Notes:

- The robot will automatically enter Sleep mode after 10 minutes of inactivity in an Error state.
- Docking the robot in an Error state will stop the current cleaning cycle.



Sleep

If inactive for more than 10 minutes, the robot will automatically enter Sleep mode. The Power Indicator will flash every few seconds. Press any button to wake the robot.

Scheduled Cleaning

Use the mobile app to set scheduled cleanups. The robot will automatically clean at the specified times and return to the Charging Dock after each clean.

Reset WiFi

If a mobile phone cannot connect to the robot due to router configuration changes, forgotten password, or any other reason, reset the WiFi. Open the top cover to reveal the WiFi Indicator, then press and hold the  and  buttons until the "Resetting WiFi" voice alert sounds. The reset is complete when the WiFi indicator flashes slowly.

Note:

WiFi will be automatically disabled if the time taken to connect exceeds one hour. If you need to reconnect, reset the WiFi, and try again.

Suction Power

Use the Mi Home app to choose from Quiet, Balanced, Strong, or MAX modes. The Balanced mode is the default.

Do Not Disturb (DND) mode

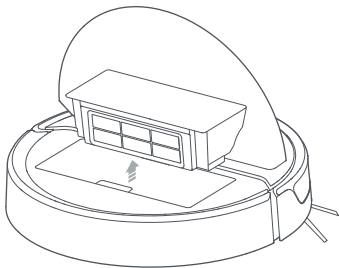
When DND mode is activated, an active cleaning cycle will finish, no voice alerts will sound, and the Power Indicator Light will dim. DND mode is enabled by default from 22:00 to 08:00. You can use the mobile app to disable Do Not Disturb mode or change its effective time.

Routine Maintenance

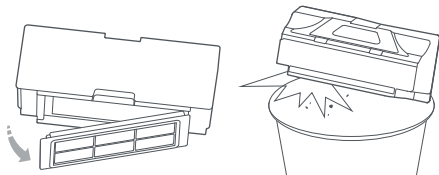
Dustbin and Filter

* Clean weekly

1. Open the top cover of the robot, press the Dustbin Latch, then lift and remove the Dustbin.



2. Remove the Filter and empty the Dustbin.



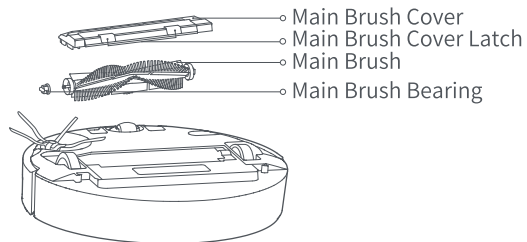
Main Brush

* Clean weekly

1. Flip the robot over and press the Main Brush Cover Latch to remove the Main Brush Cover.
2. Remove the Main Brush and clean its bearings.
3. Remove any entangled hair.
4. Reinstall the Main Brush and replace the Main Brush Cover.

Note:

Replacing the Main Brush every 6-12 months is recommended for proper cleaning.

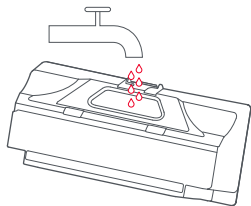


Routine Maintenance

Clean the washable Filter

* Clean every two weeks

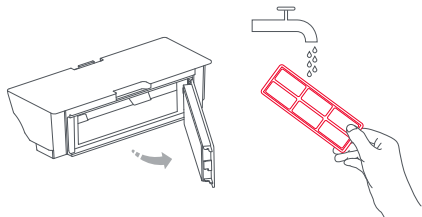
1. Fill the Dustbin with clean water. Gently shake it, then pour out the dirty water.



Note:

To prevent Filter blockages, only use fresh water. Do not use cleaning liquids.

2. Remove the Filter and rinse it with water.



Note:

To avoid damage, do not touch the surface of the Filter with hands, brushes, or sharp objects.

3. If necessary, rinse the filter and tap the Filter frame repeatedly to remove as much dirt as possible.



4. Leave the Filter to dry before reinstalling it.

Note:

Dry the Filter thoroughly before use. (At least 24 hours)

Battery

The robot is equipped with a high-performance lithium-ion rechargeable battery pack. To maintain battery performance, keep the robot charged.

Note:

If the robot is to be left unused for an extended period, turn it off before storage and charge it at least once every three months to avoid battery damage resulting from over-discharging.

Charging Dock

* Clean monthly

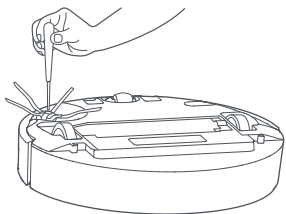
Use a soft dry cloth to clean the charging contacts.

Routine Maintenance

Side Brush

* Clean monthly

1. Turn the robot over and remove the screw holding the Side Brush.
2. Remove and clean the Side Brush.
3. Reinstall the Side Brush and tighten the screw.



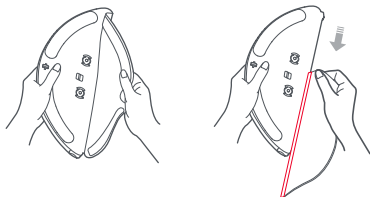
Note:

It is recommended to replace the Side Brush every 3-6 months to maintain the cleaning quality.

Mop cloth

* Clean after use

1. Remove the mop cloth from the mopping module.



2. Clean and dry the mop cloth.

Note:

- Always remove the mop cloth after cleaning to filter blockage.
- If the mop cloth gets excessively dirty, the cleaning quality will be affected. Always use a clean cloth.
- Replacing the mop cloth every 3-6 months is recommended to maintain cleaning quality.

Filter assembly

* Replacement every 1-3 months is recommended

1. Move your finger along the notch to remove both filters.
2. Install the new filters.



Note:

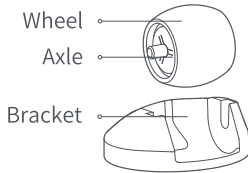
Changing filters every 1-3 months is recommended, depending on the quality of water and frequency of use, to ensure cleaning quality.

Routine Maintenance

Omni-Directional Wheel

* Clean as required

1. Turn the robot over.
2. Use a small screwdriver to pry out the axle and remove the wheel.
3. Rinse the axle and the wheel with water to remove hair and dirt.
4. Dry and press the wheel back in place.



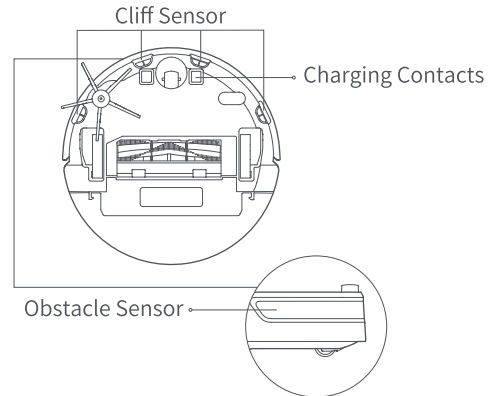
Note:
The Omni-Directional Wheel bracket cannot be removed.

Robot Sensors

* Clean as required


Use a soft dry cloth to wipe and clean all sensors, including:

1. Four Cliff Sensors on the bottom of the robot.
2. Obstacle Sensor at the front of the robot.
3. Charging contacts on the bottom of the robot.



Routine Maintenance



System Reset

If the robot does not respond when you press a button or the robot cannot be shut down, reset the system by pressing and holding the  button. The robot will restart automatically after resetting.

Firmware Update

Update the robot using the Mi Home app. Place the robot on the Charging Dock and ensure that the battery level is higher than 20% before updating. The Power Indicator will flash white quickly during a firmware update.

Restore Factory Settings

If the robot is not functioning after a system reset, press and hold the  button and the  button together until the "Restoring factory settings" voice alert sounds. The robot will then be restored to factory settings. Ignore the "Reset WiFi" voice alert.

Basic Parameters

Robot

Name	Parameters
model	roborock E4
Dimensions	350×350×90.5mm
Battery	14.4V/5200mAh lithium battery
Weightt	Approx. 3.0kg
Wireless Connection	WiFi Smart Connect
Rated voltage	14.4VDC
Rated Power	58W
Charging Time	<6h

Charging Dock

Name	Parameters
Model	CDZ14RR or CDZ15RR
Dimensions	151×130×98mm
Rated Power	28W
Rated Input	100-240 VAC
Rated Output	20VDC 1.2A
Rated Frequency	50-60Hz
Charging Battery	14.4V/5200mAh lithium battery

Troubleshooting

If an error occurs during the cleanup, the Power Indicator will flash red quickly, and a voice alert will play. Refer to the table below for resolution options.

Error	Solution
Error 2: Clean and lightly tap the Bumper.	The Bumper is stuck. Lightly and repeatedly tap the Bumper to remove any foreign matter. If no foreign matter is found, move the machine to a new location and restart.
Error 3: Move the robot closer to its starting location and restart.	The wheels are suspended. Move the robot closer to its starting location and try again.
Error 4: Wipe the Cliff Sensors and move the robot closer and try again.	The wheels are suspended. Move the robot closer and try again. This error may also be caused by dirty Cliff Sensors. Wipe the Cliff Sensors and retry.
Error 5: Remove the Main Brush and clean the brush and bearings.	The Main Brush may have become entangled with debris. Remove and clean the Main Brush and its bearing.
Error 6: Remove and clean the Side Brush.	The Side Brush may be entangled with debris. Remove and clean it.
Error 7: Remove any debris entangled in the main brush. Move the robot closer and restart.	The Main Wheels may be jammed. Remove and clean them.
Error 8: Clear away any obstacles around the robot.	The robot may be stuck. Clear any obstacles around it.
Error 9: Install the Dustbin and Filter.	Reinstall the Dustbin and Filter. Check that they are installed properly. If the problem persists, try replacing the Filter.
Error 10: Make sure that the Filter is dry or clean the Filter.	The Filter is not completely dry. Dry the Filter for at least 24 hours. The Filter may also be blocked and require cleaning. If the problem persists, replace the Filter.

Troubleshooting

Error 12: The battery is too low. Recharge before use.	Low battery. Recharge before use.
Error 13: Charging error. Clean the charging contacts.	Use a dry cloth to clean the Charging Contacts on the robot and on the Charging Dock.
Error 14: Battery error.	The battery temperature is either too high or too low. Wait until it returns to normal.
Error 17: Side Brush module error. Reset the system.	The Side Brush is experiencing a fault. Reset the system.
Error 18: Vacuum fan error. Reset the system.	The vacuum fan is experiencing a fault. Reset the system.
Error 20: Clean the Motion Tracking Sensor and place the back where it stopped.	The Motion Tracking Sensor may be dirty. Use a dry cloth to wipe the Sensor then place the robot back where it stopped before restarting.
Error 23: Clean the Dock Location Beacon.	The Dock Location Beacon is dirty. Wipe it clean.
Internal error. Reset the system.	Malfunction due to an internal error. Reset the system.

WIFI Specification

Service	Protocol	Frequency Range	Max. Output Power
WIFI	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	< 20dBm

FAQs

Problem	Solution
Unable to power on	The battery level is low. Put the robot on the Charging Dock to charge it before use. The battery temperature is too low or too high. Only use the robot within the range of 4-40°C (39-104°F).
Unable to charge	If the Charging Dock is not receiving power, check that both ends of the Power Cable are properly connected. If contact is poor, clean the contact areas of the Charging Dock and the robot. Power is restored when the Power Indicator light turns on.
Slow charging	When used at high or low temperatures, the robot will automatically reduce the charging speed to extend battery life. The charging contact areas may be dirty. Use a dry cloth to clean them.
Unable to reach the dock	There are too many obstacles near the Charging Dock. Clear the area or move the dock. The robot is too far from the Charging Dock. Place it closer and retry.
Abnormal behavior	Restart the robot.
Noise during cleaning	The Main Brush, Side Brush, or Main Wheels may be jammed. Turn off the robot and clean them. If the Omni-Directional Wheel is jammed, remove it for cleaning.
Poor cleaning ability or dust falling out	The Dustbin is full and needs emptying. The Filter is blocked and needs cleaning. The Main Brush is jammed and needs cleaning.
Unable to connect to WiFi	WiFi is disabled. Reset the WiFi and try again. The WiFi signal is poor. Make sure that the robot is in an area with good WiFi signal reception. Abnormal WiFi connection. Reset the WiFi then download the latest mobile app and retry. Unable to connect to WiFi. There may be an error with your router settings. Contact Roborock customer service for troubleshooting.
Scheduled cleaning is not working	The battery level is too low. Scheduled cleaning can only begin when the battery level is above 20%.
Is power always being drawn when the robot is on the Charging Dock?	The robot will draw power while it is docked to maintain battery performance, but power consumption is extremely low.
Does the robot need to be charged for at least 16 hours the first three times it is used?	No. The robot can be used any time after it has been fully charged once.

FAQs

Problem	Solution
Cleaning does not resume after recharging	Make sure that the robot is not in DND mode. DND mode will prevent cleanup. When cleaning a space requiring a top-up charge, if the robot was placed manually on the Charging Dock before it recharged automatically, it will not be able to continue cleanup.
The robot cannot return to the Charging Dock after spot cleaning or when it has been moved manually.	After spot cleaning or a significant position change, the robot will re-generate the map. If the Charging Dock is too far away, it may not be able to return for recharging and must be placed on the charger manually.
The robot has started missing certain spots	The Obstacle Sensor may be dirty. Clean it with a soft dry cloth.
No or little water during mopping	Please check whether there is water in the water tank, rinse the mopping cloth, replace the filter or follow the instructions in the user manual to correctly install the mopping cloth.
Too much water during mopping	Please make sure that the water tank cover and the filter are properly installed in place.

EU Declaration of Conformity

Hereby we:

Name of manufacturer	Beijing Roborock Technology Co.,Ltd.
Address	Floor6, Suite6016, 6017, 6018, BuildingC, Kangjian Baosheng Plaza, No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA

declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that the products:

Product description	Robotic Vacuum Cleaner and Accessories
Type(model) designation(s)	roborock E4

are in conformity and verified through testing with the provision of the following EU directives:

RED Directive 2014/53/EU Article 3.1 a): Safety&Health 1. EN 60335-1: 2012+AC:2014+A11:2014 +A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013 3. EN 62311:2008 4. EN 62233:2008	1.Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements 2.Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaners and water suction cleaning appliance 3.Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz) 4.Measurement methods for electromagnetic fields of household appliance and similar apparatus with regard to human exposure
--	---

EU Declaration of Conformity

<p>RED Directive 2014/53/EU Article 3.1 b): EMC</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 2. Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.2 3. EN 55014-1:2017 4. EN 55014-2: 2015 5. EN 61000-3-2: 2014 6. EN 61000-3-3: 2013 	<ol style="list-style-type: none"> 1. ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility 2. ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility 3. Electromagnetic Compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission 4. Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 2: Immunity – Product family standard 5. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase). 6. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection.
<p>RED Directive 2014/53/EU Article 3.2: Radio Spectrum EN 300 328 V2.1.1</p>	<p>Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU</p>
<p>RoHS Directive 2011/65/EU EN50581:2012</p>	<p>Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances</p>

<p>Product description</p>	<p>Charging Dock and Accessories</p>
<p>Type(model) designation(s)</p>	<p>Charging Dock , model: CDZ14RR or CDZ15RR</p>

are in conformity and verified through testing with the provision of the following EU directives:

EU Declaration of Conformity

<p>Low Voltage Directive 2014/35/EU</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 2. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010+A11: 2018 3. EN 62233:2008 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Household and similar electrical appliances-Safety-Part 1: General requirements 2. Household and similar electrical appliances-Safety-Part 2-29: Particular requirements for battery chargers 3. Measurement methods for electromagnetic fields of household appliance and similar apparatus with regard to human exposure
<p>EMC Directive 2014/30/EU</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EN 55014-1:2006+A1+A2 EN 55014-1:2017 2. EN 55014-2: 2015 3. EN 61000-3-2: 2014 4. EN 61000-3-3: 2013 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Electromagnetic Compatibility-Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission 2. Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 2: Immunity – Product family standard 3. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase). 4. Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase
<p>RoHS Directive 2011/65/EU EN50581:2012</p>	<p>Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances</p>

Person responsible for making this declaration:

Printed name: Rui.Shen

Position/Title: Quality Director

Signature: *Rui Shen*

Date of issue: March 9, 2020

Place of issue: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA

WEEE Information

Correct Disposal of this product . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



Warranty Information

Warranty Information

The warranty period depends on the laws of the country in which the product is sold, and the warranty is the responsibility of the seller.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

Normal wear and tear

Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories Use of force, damage caused by external influences Damage caused by non-observance of the user manual,

e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions

Partially or completely dismantled appliances.

Laser Safety

The laser distance sensor of this product meets the standards for Class I Laser Products in IEC 60825-1:2014 and will not generate hazardous laser radiation.

31	.....	מידע בטיחותי
35	.....	סקירה כללית של המוצר
39	.....	התקנה
44	.....	הוראות שימוש
46	.....	תחזוקה שגרתית
50	.....	מדדים בסיסיים
51	.....	איתור תקלות ופתרון בעיות
53	.....	שאלות נפוצות
55	.....	הצהרת תאימות EC
58	.....	מידע WEEE
59	.....	מידע אודות האחריות על המוצר
60	.....	הוראות בטיחות כלליות לספק כוח / מטען:

מידע בטיחותי

הגבלות

- מוצר זה מיועד לניקוי רצפה במקום סגור בלבד. נא לא לעשות בו שימוש במקומות פתוחים (כגון מרפסת פתוחה), על גבי משטח במקום על הרצפה (כגון ספה), או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- נא לא לעשות שימוש במוצר זה על גבי משטח מוגבה ללא מחסומים (כגון רצפה של עליית גג, מרפסת פתוחה ומשטח של רהיט).
- נא לא לעשות שימוש במוצר זה כאשר הטמפרטורה מעל 40°C או מתחת ל- 4°C , או במקרה שבו קיים נוזל או חומר דביק מכל סוג שהוא על הרצפה.
- טרם השימוש במוצר, יש להזיז את חוטי החשמל על הרצפה הצידה וזאת על מנת למנוע גרירה שלהם בעת ששואב האבק פועל.
- על מנת למנוע משואב האבק להיסתם בזמן שהוא פועל ועל מנת למנוע מחפצי הערך שלכם להיפגם בעקבות התרסקויות קלות, אנא הרימו חפצים שבירים ושאריות מהרצפה טרם הפעלת שואב האבק (כגון אגרטלים ושקיות פלסטיק).
- יש להשגיח על ילדים כדי להבטיח שהם אינם משחקים עם המוצר.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (לרבות ילדים) הסובלים מלקויות ביכולות גופניות, תחושתיות או שכליות, או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע בכל הנוגע לשימוש במכשיר זה, אלא אם כן הושמה עליהם השגחה או סופקה להם הנחיה בכל הנוגע לשימוש במכשיר זה מצד אדם האחראי לבטיחותם. ילדים חייבים להיות תחת השגחה על מנת לוודא כי הם אינם משחקים עם המכשיר (CB).

מידע בטיחותי

- מכשיר זה מותר לשימוש על ידי ילדים מגיל 8 ומעלה ועל ידי אנשים הסובלים מלקויות גופניות, תחושתיות או שכליות או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע בכל הנוגע לשימוש במכשיר זה במידה והושמה עליהם השגחה או סופקה להם הנחיה בכל הנוגע לשימוש במכשיר בדרך בטוחה ובמידה והם מבינים את הסכנות המעורבות. חל איסור על ילדים לשחק עם מכשיר זה. פעולות ניקיון ותחזוקה של המכשיר לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה (EU).
- אנא דאגו להרחיק את כלי הניקוי ואת המברשת הראשית מהישג ידם של ילדים. מידע בטיחותי
- אין להניח חפץ מכל סוג שהוא (לרבות ילדים וחיות מחמד) על גבי שואב האבק, לא משנה אם הוא פועל או לא.
- הרחיקו שערות, בגדים רפויים, אצבעות וחלקי גוף אחרים מפתחים ומחלקים ניידים.
- אין לעשות שימוש בשואב האבק לשאיבת חפצים בוערים (כגון בדל סיגריה בוערת).
- אין לעשות שימוש בשואב האבק לשאיבת שטיחים בעלי שיער ארוך (יעילות המוצר עשויה גם לרדת עם שטיחים כהים).
- אין לעשות שימוש בשואב האבק לניקוי חפצים קשים או חדים (כגון פסולת קישוטי דקורציה, זכוכית ומסמרים).
- אין לשאת את שואב האבק על ידי שימוש במכסה חיישן סורק הלייזר, המכסה שעל גבי היחידה המרכזית או על גבי חוצץ ההתנגשות.
- יש לכבות את המוצר ויש לנתק את התקע משקע החשמל לפני ניקוי או תחזוקת המוצר.

מידע בטיחותי

- אין לעשות שימוש במטלית רטובה או בנוזלים לניקוי המוצר.
- אין לעשות שימוש ברכיב שטיפה לניקוי שטיחים.
- השתמשו במוצר בהתאם למדריך ההוראות. כל אובדן או נזק שייגרמו כתוצאה משימוש לא נכון יהיו באחריות המשתמש.
- מוצר זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה על ידי אנשים מיומנים בלבד.

סוללה וטעינה

אזהרות

- אין להטעין סוללות לא נטענות.
- למטרות של טעינה חוזרת של הסוללה, השתמשו רק בספק ניתק Roborock מדגם CDZ14RR או CDZ15RR המסופקים לכם עם מוצר זה.
- אין לפרק, לתקן או לבצע שינויים בסוללה או בעמדת הטעינה.
- מידע בטיחותי
- הרחיקו את עמדת הטעינה ממקור חום (למשל מאווררי חימום).
- אין לנגב או לנקות את פני המגע של המטען בעזרת מטלית רטובה או בידיים רטובות.
- במידה וכבל החשמל פגום, הפסיקו מיד את השימוש בו. יש להחליפו על ידי היצרן, נציג השירות שלו או אדם מוסמך דומה אחר וזאת על מנת למנוע סכנה.

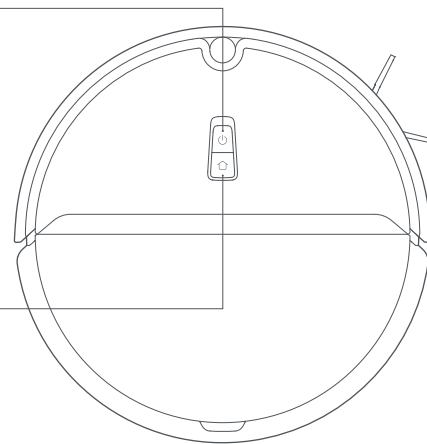
מידע בטיחותי

- אנא וודאו כי המוצר כבוי טרם שליחתו למקום אחר. מומלץ לעשות שימוש בחומרי האריזה המקוריים של המוצר.
- במקרה של השארת המוצר ללא שימוש למשך פרק זמן ארוך, הטעינו את המוצר במלואו וכבו אותו טרם אחסנתו במקום קריר ויבש.
- כדי לעמוד בדרישות חשיפת RF, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ ומעלה בין מכשיר זה לאנשים במהלך פעולת המכשיר.
- כדי להבטיח תאימות, לא מומלץ לבצע פעולות קרובות יותר ממרחק זה. אסור למקם את האנטנה המשמשת למשדר זה בשיתוף עם אנטנה או משדר אחר.

איתור תקלות בשואב אבק רובוטי Roborock	
התקלה	הפריט
הבעיה מופיעה במדריך למשתמש.	הרובוט
היחידה אינה נדלקת.	
תקלה במברשת הראשית, במברשת הצידית, במאוורר או בגלגל הראשי.	
הרובוט אינו מקבל מתח.	תחנת טעינה
תחנת הטעינה אינה מקבלת מתח.	כבל חשמל

סקירה כללית של המוצר

הרובוט



- ⏻ לחצן הפעלה/כיבוי ניקיון
- לחצו לתחילת הניקיון
- לחצו לחיצה ארוכה להפעלה או לכיבוי

נורת הספק

- לבנה: גובה סוללה > 20%
- אדומה: גובה סוללה < 20%
- נורה מהבהבת באיטיות: המכשיר נטען או מתחיל לפעול
- נורה מהבהבת בצבע אדום: שגיאה

- 🏠 עגינה / ניקוי נקודתי
- לחצו לחזרה לתחנת עגינה / טעינה
- לחצו והחזיקו לניקוי נקודתי

הערה:

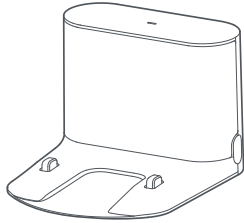
לחצו על כל כפתור כדי להשהות ניקוי, חזרה לתחנת עגינה / טעינה או ניקוי נקודתי.

איפוס WiFi.

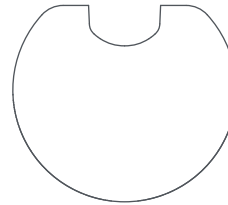
- לחצו במשך 3 שניות על לחצן ⏻ ועל לחצן 🏠.

סקירה כללית של המוצר

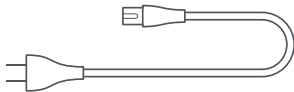
רשימת חלקים



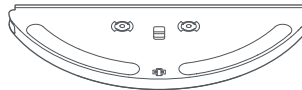
תחנת טעינה



שטחון עמיד לרטיבות



כבל מתח



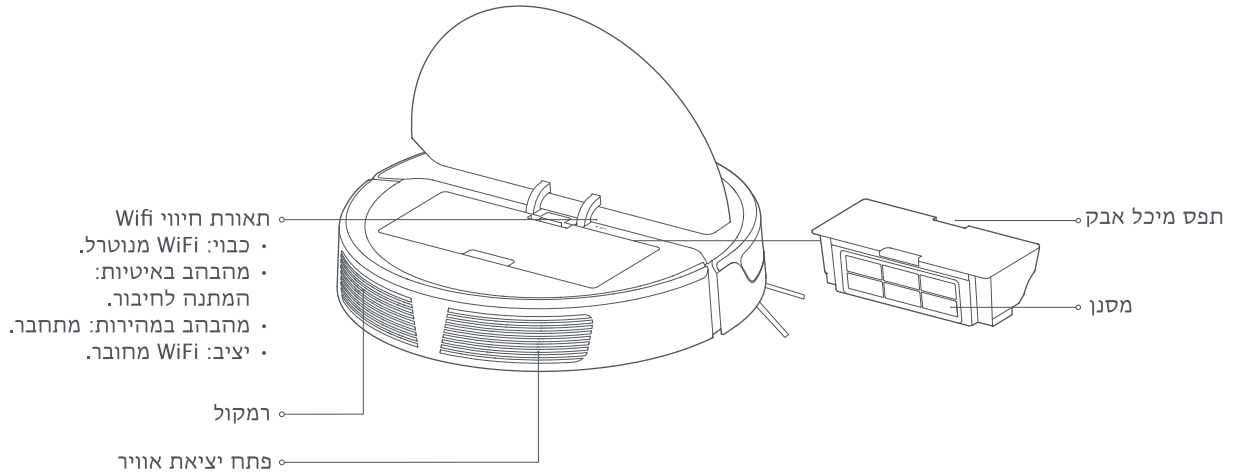
מיכל מים מתכוונן



בד סחבה

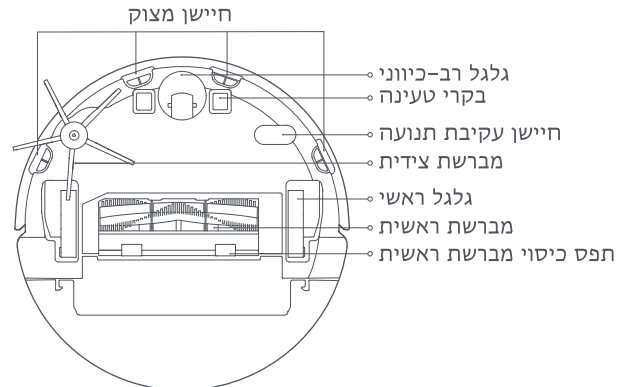
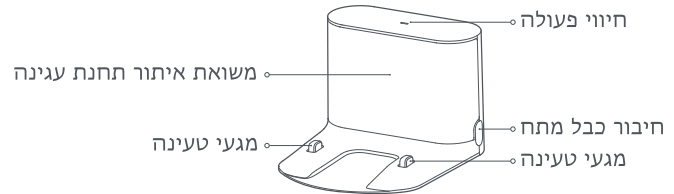
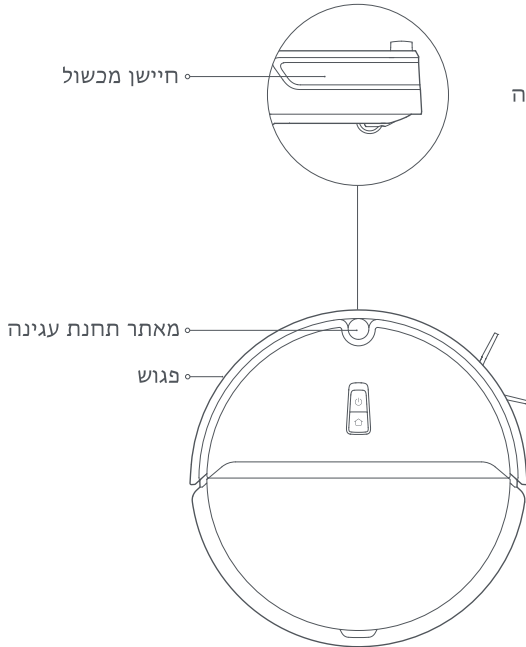
סקירה כללית של המוצר

רובוט



היכרות עם המוצר

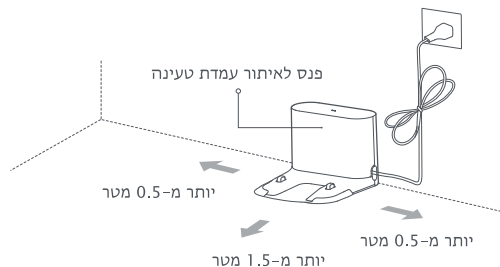
רובוט וחיישנים



התקנה

השימוש ברובוט

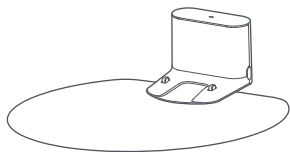
1. מקמו את עמדת הטעינה כנגד הקיר על גבי משטח ישר וחברו אותה לרשת החשמל.



הערות:

- ודיאוכימיקר חשק של 0.5 מטר לכל הפחות בשני הצדדים ושל 1.5 מטר מלפנים נשמר סביב עמדת הטעינה.
- ככל החשמל, בזמן שהוא ממוקם בצורה האנכית לרצפה, עשוי להיתפס על ידי הרובוט ובכך לנתק את עמדת הטעינה.
- חיווי החשמל מופעל כאשר עמדת הטעינה מחוברת לרשת החשמל וכבוי בזמן שהרובוט בטעינה.
- להשתחוויית משתמש טובה יותר, מקמו את עמדת הטעינה באזור המכיל את רשת WiFi חזקה.
- על מנת למנוע בעיות בחזרה לעמדת הטעינה, אינלמקם את עמדת הטעינה באור שמש ישיר או לחסום את פנס לאיתור עמדת הטעינה.
- אינלמקם את עמדת הטעינה במעברים או בפתחים של דלתות. הדבר עשוי למנוע גישה בשל האזור הבטוח שסביב עמדת הטעינה.

2. אבטחו את השטיחון העמיד ללחות לאחר אבטחת עמדת הטעינה, נגבו את האזור שבו ימוקם השטיחון העמיד ללחות בעזרת מטלית יבשה כמוצג. הדביקו קודם את נייר הדבק הדו צדדי לשטיחון העמיד ללחות ולאחר מכן מקמו על הרצפה.



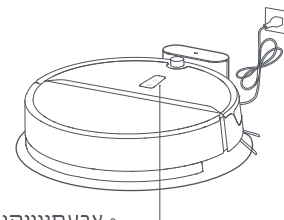
הערות:

השתמשו תמיד בשטיחון עמיד ללחות בעת מיקום עמדת הטעינה על הרצפה.

התקנה

3. הפעילה וטעינה.

לחצו לחיצה ארוכה על לחצן ⏻ להפעלת המוצר. כאשר נורית החיווי מוארת, מקמו את הרובוט על עמדת הטעינה לטעינה. הרובוט הזה מצויד במארז סוללת ליתיום יון נטענת איכותית. על מנת לשמור על איכות הביצועים של הסוללה, המשיכו להטעין את הסוללה.



- צבע חיווי הנורית מציינ את גובה הסוללה.
- לבן: גובה סוללה $\leq 20\%$
- אדום: סוללה $> 20\%$

הערות:

לא ניתן להפעיל את הרובוט כאשר הסוללה חלשה.
מקמו את הרובוט על עמדת הטעינה לטעינה חוזרת.

התקנה

4. חברו את היישום הנייד (מומלץ). רובוט זה עושה שימוש ביישום Xiaomi Home. באמצעות מערכת ה-MIUI, ניתן לחבר אותו למוצרים ביתיים חכמים תואמים אחרים.

① הורדת היישום

כפשו אחר "Xiaomi Home" בחנות App Store או ב-Google Play או סרקו את קוד ה-QR שלהלן, לאחר מכן הורידו והתקינו.

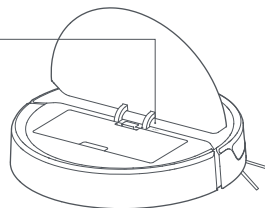


② איפוס רשת WIFI

א. פתחו את הכיסוי העליון של הרובוט על מנת לחשוף את נורית חיווי רשת ה-WIFI. ב. לחצו לחיצה ארוכה על  לחצן ועל לחצן עד שתשמעו צליל התראה המציין "אפס רשת WIFI". כאשר נורית חיווי רשת ה-WIFI מהבהבת לאט, הדבר מציין כי הרובוט נכנס למצב של הגדרת תצורת רשת תקשורת.

הערות:

במידה ואין באפשרותכם לחבר את מכשיר הטלפון שלכם לרובוט, אפסו את רשת WIFI והיסיפו את הרובוט שלכם בתור מכשיר חדש.



נורית חיווי רשת WIFI

- כבוי: רשת WIFI מנוטרלת
- הבהוב איטי: ממתין לחיבור
- הבהוב מהיר: מתחבר
- נורית יציבה: רשת WIFI מחוברת

③ הוספת מכשיר

פתחו את אפליקציית Xiaomi Home והקישו על "+" בפינה הימנית העליונה. הוסיפו את הרובוט באמצעות מעקב אחר ההודעות המופיעות ביישום. לאחר הוספת המכשיר, ניתן למצוא את הרובוט בדף הבית.

הערות:

- בשלפיתוחתמשךשלאפליקצייתXiaomiHome, התהליך בפועל עשוי להיות מעט שונה מהתיאור לעיל. נהגו תמיד בהתאם להוראות המצוינות ביישום.
- קיימתמיכהרקלרשתWIFI2.4גיגהרץ.

התקנה

השימוש ברובוט

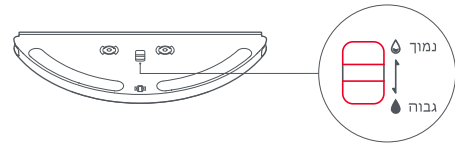
5. שטיפה

הערות:

- מומלץ לשאוב את כל סוגי הרצפות לכל הפחות שלוש פעמים טרם פעולת השטיפה הראשונה וזאת על מנת לצמצם את הצטברות הלכלוך על הסמרטוט.
- השתמשו בסרט מחסום למניעת שטיפה שלאזורים המכוסים שטיחים, או הוציאו את השטיחים טרם השטיפה.
- למניעת קורוזיה האונק, אילעשות שימוש בנזולניקויא בחומר חיטוי בתוך מיכל המים.
- מומלץ לקחת את מטלית הניגוב בכל 60 דקות על להבטיח ניקוי מושלם.

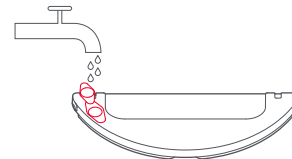
1. התאימו את קצב הזרימה

העבירו את המתג ממצב למצב לכווננון קצב הזרימה בהתאם לצרכים שלכם.



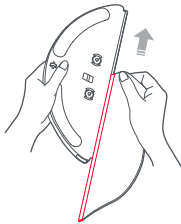
2. מלאו את מיכל המים

פתחו את מיכל המים, מלאו אותו במים וסגרו אותו היטב.



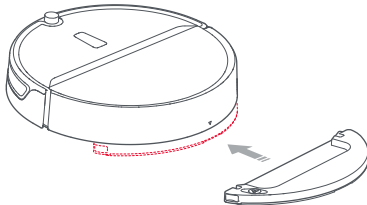
3. הרכיבו את מטלית הניגוב

לחלחו את מטלית הניגוב וסחטו אותה עד שהיא מפסיקה לטפטף. הכניסו אותה לחרוץ ההרכבה שבמיכל המים.



4. הרכיבו את המכשיר


החליקו את מכשיר הניגוב בקו אחד עם סימוני היישור המצוינים בחלק האחורי של המכונה עד להישמע צליל "הקלקה".



התקנה

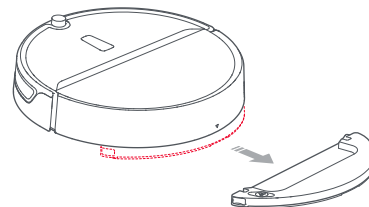
השימוש ברובוט

6. התחילו לנקות

כאשר הסוללה טעונה במלואה, חייוי החשמל יישאר מואר. לחצו על לחצן  או השתמשו ביישום לתחילת הניקיון.

7. הוציאו את אבזר השטיפה

לאחר שהמכונה משלימה את תהליך הניקיון וחוזרת לעמדת הטעינה, לחצו על שתי הלשוניות הצדדיות כלפי פנים ומשכו אותן להוצאת אבזר השטיפה.



הערות:

- כאשר עמדת הטעינה ממוקמת על רצפת עץ, תמיד השתמשו בה עם שטיחון עמיד בלחות במטרה למנוע נזק מלחות.
- הוציאו את אבזר השטיפה לאחר שסיימתם לשטוף, ורקנו את המים שנותרו במיכל ונקו את מטלית השטיפה למניעת העלאת עובש או ריחות לא נעימים.
- הוציאו את אבזר השטיפה במידה ואינכם מבצעים פעולת שטיפה.

הוראות שימוש

הפעלה / כיבוי

לחצו לחיצה ארוכה על לחצן ⏻ להפעלת הרובוט. חיווי החשמל יופעל והרובוט ייכנס למצב הכן. במידה והרובוט על מצב סרק, לחצו לחיצה ארוכה על לחצן ⏻ לכיבוי הרובוט ולסיום מחזור הניקיון הנוכחי. שימו לב:

הערות:
לא ניתן לכבות את הרובוט בזמן שהוא נטען.

ניקיון

לחצו על לחצן ⏻ לתחילת פעולת הניקיון. לחצו על כל לחצן להשהיית מחזור הניקיון הנוכחי.

הערות:

- פעולת הניקיון אינה יכולה להתחיל במידה שהסוללה חלשה.
- תנו לרובוט קודם להיטען לפני שאתם מתחילים שוב לנקות.
- הרחיקו כבלים חשמליים מהרצפה לרבות כבל החשמל של עמדת הטעינה (טרם ביצוע פעולת הניקיון זאת על מנת למנוע איבוד של הספק חשמל או נזק לרובוט או לכבלים החשמליים).
- במידה ופעולת הניקיון מסתיימת תוך 1 דקות, פעולת הניקיון חוזרת על עצמה על פי הגדרת ברירת המחדל.
- במידה והסוללה מתחילה לחשוף התרסקות והשלמת פעולת הניקיון, הרובוט יחזור לעמדת הטעינה לשם טעינה עליונה לפני שהוא ימשיך עם פעולת הניקיון היכן שהפסיק בנקודה הקודמת.

טעינה

מצב אוטומטי: לאחר פעולת הניקיון, הרובוט יחזור באופן אוטומטי לעמדת הטעינה.

מצב ידני: במקרה של השהייה, לחצו על לחצן ⏻ לשליחת הרובוט חזרה לעמדת הטעינה. שימו לב:

השהייה:

כאשר הרובוט מבצע פעולת ניקיון, לחצו על כל לחצן להשהיית הרובוט. לחצו על לחצן ⏻ להמשך פעולת הניקיון או על לחצן ⏻ להפסקת פעולת הניקיון ושליחת הרובוט חזרה לעמדת הטעינה.

הערות:

- מיקום הרובוט בעמדת הטעינה באופן ידני במצב השהייה יעצור את מחזור הניקיון הנוכחי.


שיטת ניקיון

ברגע שהתחיל, הרובוט ינקה הבתנית של צורת Z. ברגע שכל האזורים כוסו ועבור ניקיון, הרובוט ינקה לאורך הקיר במטרה לכסות ביעילות את הרצפה כולה. לאחר מכן הוא יחזור באופן אוטומטי לעמדת הטעינה.



הוראות שימוש

ניקיון נקודתי

במצב הכן או במצב השהייה, לחצו לחיצה ארוכה על לחצן  לתחילת פעולת הניקיון הנקודתי. הרובוט ינקה מעגל בקוטר של 1.2 מטר המתפתל החוצה מנקודת ההתחלה שלו. לאחר סיום פעולת הניקיון, הרובוט יחזור לנקודת ההתחלה.

שגיאות

במקרה של שגיאה בזמן ניקוי, חיווי ההספק יהבהב במהירות בצבע אדום, ותישמע התראה קולית. עיינו בסעיף "איתור תקלות ופתרון בעיות" לפרטים נוספים.

הערות:

- הרובוטיינסבאפואוטומיטלמצבשינהלאחר10דקות של חוסר פעילות במצב שגיאה.
- עגינת הרובוט במצב שגיאה תעצור את מחזור הניקיון הנוכחי.

מצב שינה

במקרה של היעדר פעילות במשך יותר מ-10 דקות, הרובוט ייכנס באופן אוטומטי למצב שינה. חיווי ההספק יהבהב בכל כמה שניות. לחצו על כל לחצן להפעלה חוזרת של הרובוט.

ניקיון מתוזמן

השתמשו ביישום הנייד להגדרת ניקיונות מתוזמנים. הרובוט יבצע ניקיון אוטומטי בזמנים המצוינים ויחזור לעמדת הטעינה לאחר כל פעולת ניקיון.

איפוס רשת WIFI

במידה ומכשיר טלפון נייד אינו מצליח להתחבר לרובוט בשל שינויים בהגדרת תצורת הנתב, סיסמא ששכחתם או מכל סיבה אחרת, אפסו את רשת ה-WIFI. פתחו את הכיסוי העליון על מנת לחשוף את חיווי רשת ה-WIFI, לאחר מכן לחצו לחיצה ארוכה על לחצן  ועל לחצן  עד להישמע צליל התראה "מאפס רשת WIFI". תהליך האיפוס מסתיים ברגע שנורית החיווי של רשת ה-WIFI מהבהבת לאט. שימו לב: אם הרובוט ממתין לחיבור במשך יותר משעה, ה-WiFi יושבת אוטומטית. אם יש צורך להתחבר מחדש, אפסו את ה-WiFi בטרם תמשיכו.

עוצמת יניקה

השתמשו ביישום של Mi Home לבחירה באפשרות של מצב שקט, מאוזן, חזק או MAX. המצב המאוזן הינו מצב העבודה ברירת המחדל.

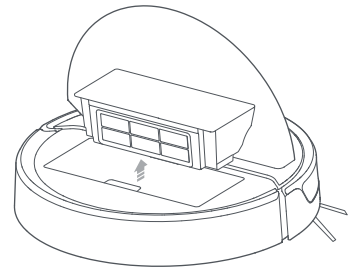
מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר מצב DND מופעל, מחזור ניקיון פעיל יסתיים, לא יישמעו התראות קוליות ונורית חיווי ההספק תיחלש. מצב DND מופעל על פי הגדרת ברירת המחדל משעה 22:00 ועד 8:00. באפשרותכם לעשות שימוש ביישום הנייד לנטרול מצב "נא לא להפריע" או על מנת להשבית את מצב "נא לא להפריע" או לשנות את משכו.

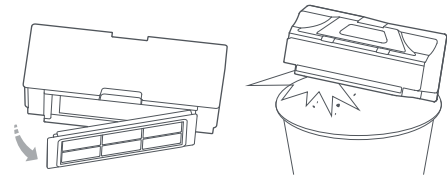
תחזוקה שגרתית

פח אשפה ומסנן * נקו על בסיס שבועי

1. פתחו את הכיסוי העליון של הרובוט, לחצו על לשונית פח האשפה ולאחר מכן הרימו והוציאו את פח האשפה.



2. הוציאו את המסנן ורוקנו את פח האשפה.

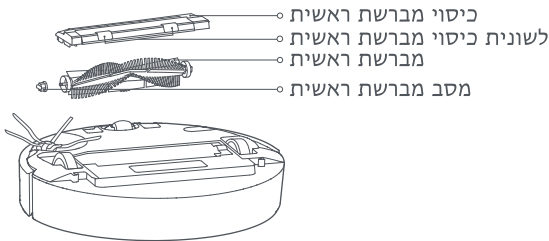


מברשת ראשית * נקו על בסיס שבועי

1. הפכו את הרובוט לצידו השני ולחצו על לשונית כיסוי המברשת הראשית להוצאת כיסוי המברשת הראשית.
2. הוציאו את המברשת הראשית ונקו את המסבים שלה.
3. הוציאו שערות שהסתבכו.
4. הרכיבו מחדש את המברשת הראשית והחזירו את כיסוי המברשת הראשית חזרה למקומו.

הערות:

מומלץ להחליף את המברשת הראשית בכל 6-12 חודשים להשגת איכות ניקיון טובה.

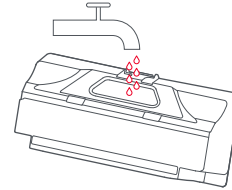


- כיסוי מברשת ראשית
- לשונית כיסוי מברשת ראשית
- מברשת ראשית
- מסב מברשת ראשית

תחזוקה שגרתית

ניקיון המסנן הנשטף (הרחיץ) * נקו פעם בשבועיים

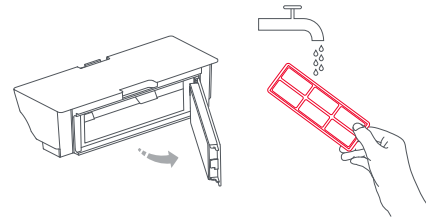
1. מלאו את פח האשפה במים נקיים. נערו אותו בעדינות, לאחר מכן מזגו את המים המלוכלכים החוצה.



הערות:

על מנת למנוע חסימות במסנן, השתמשו במים טריים ונקיים בלבד. אין לעשות שימוש בתכשירי ניקוי נוזליים.

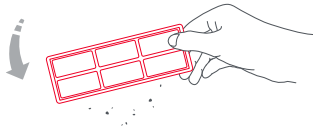
2. הוציאו את המסנן ושטפו אותו במים.



הערות:

על מנת למנוע נזק, אין לגעת במשטח של המסנן באמצעות הידיים, המברשות או חפצים חדים.

3. במידת הצורך, שטפו את המסנן והקישו על מסגרת המסנן שוב ושוב להסרת כמות לכלוך גדולה ככל הניתן.



4. השאירו את המסנן בצד לייבוש טרם התקנתו חזרה למקום.

הערות:

ייבשו את המסנן ביסודיות טרם השימוש. (24 שעות לכל הפחות).

סוללה

הרובוט מצויד במארז סוללת ליתיום יון נטענת. על מנת לשמור על איכות ביצועים טובה של הסוללה, שמרו על הרובוט במצב טעון.

הערות:

במידה ומתוכנן להשאיר את הרובוט ללא שימוש למשך פרק זמן ארוך, כבו אותו טרם אחסנתו והטעינו אותו לכל הפחות בכל שלושה חודשים על מנת למנוע נזק לסוללה הנובע בעקבות טעינת יתר.

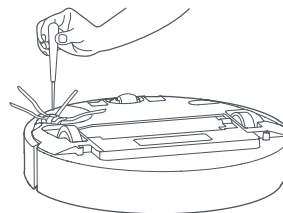
עמדת טעינה * נקו פעם בחודש

השתמשו במטלית יבשה לניקוי מגעי הטעינה.

תחזוקה שגרתית

מברשת צדדית * נקו פעם בחודש

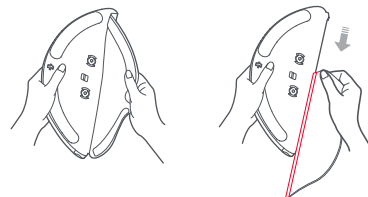
1. הפכו את הרובוט לצדו השני והוציאו את הבורג המחזיק את המברשת הצדדית.
2. הוציאו ונקו את המברשת הצדדית.
3. התקינו מחדש את המברשת הצדדית למקומה וחזקו את הבורג.



הערות:
מומלץ להחליף את המברשת הצדדית בכל 3-6 חודשים על מנת לשמור על איכות הניקיון.

מטלית שטיפה (סמרטוט) * נקו לאחר כל שימוש

1. הוציאו את הסמרטוט מאבזר השטיפה.



2. נקו וייבשו את הסמרטוט.

הערות:

- הוציאו תמיד את הסמרטוט ממקומו לאחר כל ניקיון במטרה למנוע חסימה.
- במידה והסמרטוט נהיה מאוד מלוכלך, איכות הניקיון תיפגע. השתמשו תמיד במטלית נקייה.
- מומלץ להחליף את הסמרטוט בכל 3-6 חודשים על מנת לשמור על איכות ניקיון טובה.

הרכבת מסנן * מומלץ להחליף מסנן בכל 1-3 חודשים

1. העבירו את האצבע שלכם לאורך החריץ במטרה להוציא את שני המסננים.
2. התקינו את המסננים החדשים.



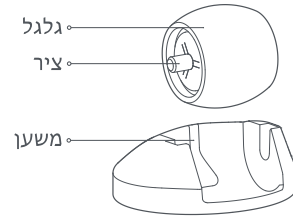
הערות:

- מומלץ להחליף מסננים בכל 1-3 חודשים, בהתאם לאיכות המים ולתדירות השימוש.
- ואת על מנת להבטיח שמירה על איכות.

תחזוקה שגרתית

גלגל רב כיווני * נקו בהתאם לצורך

1. הפכו את הרובוט על פיו.
2. השתמשו במפתח ברגים קטן על מנת להוציא את הציר ולהסיר את הגלגל.
3. שטפו את הציר ואת הגלגל במים להוצאת שערות ולכלוך.
4. ייבשו ודחפו את הגלגל חזרה למקומו.



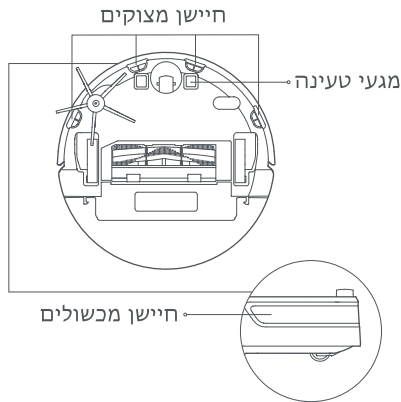
הערות:

לא ניתן להוציא את תושבת הגלגל הרב כיווני.

חיישני רובוט * נקו בהתאם לצורך

השתמשו במטלית רכה ויבשה לניגוב ולניקוי כל החיישנים לרבות:

1. ארבעה חיישני מצוק שבתחתית הרובוט.
2. חיישן מכשולים בקדמת הרובוט.
3. מגעי טעינה בתחתית הרובוט.



תחזוקה שגרתית

איפוס מערכת

במידה והרובוט אינו מגיב כאשר אתם לוחצים על לחצן או שהרובוט אינו נכבה, אפסו את המערכת באמצעות לחיצה ארוכה על לחצן ה-⏻. הרובוט יופעל מחדש באופן אוטומטי לאחר האיפוס.

עדכון קושחה

עדכנו את הרובוט על ידי שימוש ביישום Mi Home לאחר איפוס של מערכת, לחצו לחיצה ארוכה על לחצן⏻ ועל לחצן🏠 יחד עד שנשמעת התראת קולית המציינת "התחל בשחזור גרסה ראשונית". הרובוט ישוחזר להגדרות ברירת המחדל של היצרן.

מדדים בסיסיים

רובוט

שם	מדדים
דגם	roborock E4
מידות	350×350×90.5 מ"מ
סוללה	סוללת ליתיום 14.4 וולט / 5200 מילי אמפר לשעה
משקל	כ- 3.0 ק"ג
חיבור אלחוטי	חיבור חכם לרשת WiFi
מתח מדורג	14.4VDC
הספק מדורג	58 וואט
זמן טעינה	≥ 6 שעות

עמדת טעינה

שם	מדדים
דגם	CDZ15RR או CDZ14RR
מידות	151×130×98 מ"מ
הספק מדורג	28 וואט
כניסה מדורגת	100~240VAC
יציאה מדורגת	50-60 הרץ
סוללה נטענת	סוללת ליתיום 14.4 וולט / 5200 מילי אמפר לשעה

איתור תקלות ופתרון בעיות

במקרה של שגיאה במהלך פעולת הניקיון, חיווי ההספק יהבהב במהירות בצבע אדום והתראה קולית תושמע. עיינו בטבלה שלהלן לגבי אפשרויות לפתרון השגיאות.

שגיאה	פתרון
שגיאה 2: נקו והקישו קלות על הפגוש.	הפגוש תקוע. הקישו קלות בצורה חוזרת ונשנית על הפגוש להסרת גוף זר. במידה ולא נמצא גוף זר, העבירו את המכונה למיקום חדש והפעילו אותה מחדש.
שגיאה 3: העבירו את הרובוט קרוב יותר למיקום ההתחלתי שלו והפעילו אותו מחדש.	הגלגלים מושהים. העבירו את הרובוט קרוב יותר למיקום ההתחלתי שלו ונסו בשנית.
שגיאה 4: נגבו את חיישני המצוק והעבירו את הרובוט קרוב יותר ונסו בשנית.	הגלגלים מושהים. העבירו את הרובוט קרוב יותר למיקום ההתחלתי שלו ונסו בשנית. יתכן ושגיאה זו נגרמת גם על ידי חיישני מצוק מלוכלכים. נגבו את חיישני המצוק ונסו בשנית.
שגיאה 5: הוציאו את המברשת הראשית ונקו את המברשת ואת המסבים.	יתכן והמברשת הראשית הסתבכה בכלוך. הוציאו ונקו את המברשת הראשית ואת המסבים שלה.
שגיאה 6: הוציאו ונקו את המברשת הצדדית.	יתכן והמברשת הצדדית הסתבכה בכלוך. הוציאו ונקו אותה.
שגיאה 7: הוציאו לכלוך שהסתבך במברשת הראשית. העבירו את הרובוט קרוב יותר והפעילו מחדש.	יתכן והגלגלים הראשיים נתקעו. הוציאו ונקו אותם.
שגיאה 8: הרחיקו מכשולים סביב הרובוט.	יתכן והרובוט נתקע. הרחיקו מכשולים סביבו.
שגיאה 9: התקינו את פח האשפה ואת המסנן.	התקינו מחדש את פח האשפה ואת המסנן. בדקו כי הם מותקנים כנדרש למקומם. במידה והבעיה ממשיכה להתקיים, נסו להחליף את המסנן.
שגיאה 10: אנא וודאו כי המסנן יבש או נקו את המסנן.	במסנן אינו יבש לחלוטין. ייבשו את המסנן למשך 24 שעות לכל הפחות. יתכן והמסנן חסום ומצריך ניקיון. במידה והבעיה ממשיכה להתקיים, החליפו את המסנן.

איתור תקלות ופתרון בעיות

במקרה של שגיאה במהלך פעולת הניקיון, חיווי ההספק יהבהב במהירות בצבע אדום והתראה קולית תושמע. עיינו בטבלה שלהלן לגבי אפשרויות לפתרון השגיאות.

שגיאה	פתרון
שגיאה 12: הסוללה חלשה מדי. הטעינו לפני השימוש.	סוללה חלשה. הטעינו לפני השימוש.
שגיאה 13: שגיאת טעינה. נקו את מגעי הטעינה.	השתמשו במטלית יבשה לניקוי מגעי הטעינה של הרובוט ושל עמדת הטעינה.
שגיאה 14: שגיאה של סוללה.	טמפרטורת הסוללה גבוהה מדי או נמוכה מדי. המתינו עד שהיא חוזרת למצב רגיל.
שגיאה 17: שגיאה באזור המברשת הצדדית. אפסו את המערכת.	יש תקלה במברשת הצדדית. אפסו את המערכת.
שגיאה 18: שגיאה במאוורר השואב. אפסו את המערכת.	יש תקלה במאוורר השואב. אפסו את המערכת.
שגיאה 20: נקו את חיישן המעקב אחר התנועה ומקמו אותו חזרה איפה שהפסיק לנקות.	יתכן והחיישן לאיתור תנועה מלוכלך. השתמשו במטלית יבשה לניגוב החיישן ולאחר מכן מקמו את הרובוט היכן שהפסיק טרם הפעלתו מחדש.
שגיאה 23: נקו את פנס איתור עמדת הטעינה.	פנס איתור עמד הטעינה מלוכלך. נקו בניגוב.
שגיאה פנימית. אפסו את המערכת.	תקלה כתוצאה משגיאה פנימית. אפסו את המערכת.

מפרט טכני של רשת ה-WIFI

שירות	פרוטוקול	טווח תדרים	הספק יציאה מרבי
Wifi	802.11 b/g/n	2400-2483.5 מגה הרץ	≤ 20dBm

שאלות נפוצות

שגיאה	פתרון
לא ניתן להפעיל את המוצר.	הסוללה חלשה. מקמו את הרובוט בעמדת הטעינה לטעינתו טרם השימוש. טמפרטורת הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. השתמשו ברובוט רק בטווח טמפרטורות של 4-40°C.
לא ניתן להטעין.	במידה ועמדת הטעינה אינה מקבלת הספק, בדקו כי שני הקצוות של כבל החשמל מחוברים כנדרש למקומם. במידה והמגע לא טוב, נקו את אזורי המגע של עמדת הטעינה ואת הרובוט. ההספק חוזר לעצמו ברגע שנורית חייוי ההספק מופעלת.
טעינה איטית.	כאשר נעשה שימוש בטמפרטורה גבוהה או נמוכה, הרובוט יקטין באופן אוטומטי את מהירות הטעינה במטרה להאריך את תוחלת חיי הסוללה. יתכן ואזור המגעים מלוכלך. השתמשו במטלית יבשה לניקוי המגעים.
הרובוט לא מצליח להגיע לעמדת הטעינה.	ישנם יותר מדי מכשולים בקרבת עמדת הטעינה. נקו את השטח או העבירו את עמדת הטעינה למקום אחר. הרובוט רחוק מדי מעמדת הטעינה. מקמו אותו קרוב יותר ונסו בשנית.
התנהגות חריגה של הרובוט.	הפעילו את הרובוט מחדש.
רעשים בזמן הניקיון.	יתכן והמברשת הראשית, המברשת הצדדית או הגלגלים הראשיים תקועים. כבו את הרובוט ונקו אותם. במידה והגלגל הרב כיווני תקוע, הסירו אותו לניקוי.
ביצועי ניקיון ירודים ו/או בריחת אבק.	הפח מלא ומצריך ריקון. המסנן חסום ומצריך ניקיון. המברשת הראשית תקועה ומצריכה ניקוי.
אין אפשרות להתחבר לרשת ה-WIFI.	רשת ה-WIFI מנוטרלת. אפסו את רשת ה-WIFI ונסו בשנית. אות רשת ה-WIFI חלש. אנא ודאו כי הרובוט נמצא באזור שיש בו קליטה טובה של רשת ה-WIFI. חיבור לא תקין לרשת ה-WIFI. אפסו את רשת ה-WIFI ולאחר מכן הורידו והתקינו את הגרסה האחרונה של היישום למכשירים הניידים ונסו בשנית. לא ניתן להתחבר לרשת ה-WIFI. ייתכן וקיימת שגיאה עם הגדרות הנתב שלכם. צרו קשר עם מרכז שירות הלקוחות של חברת Roborock לאיתור התקלה ופתרון הבעיה.

שאלות נפוצות

שגיאה	פתרון
תזמון פעולות הניקיון אינו פועל.	הסוללה חלשה. ניקיון מתוזמן יכול להתחיל רק כאשר גובה הסוללה מעל 20%.
האם ההספק יורד תמיד כאשר הרובוט בעמדת הטעינה?	הרובוט ישאב הספק בזמן שהוא ממוקם בעמדת הטעינה וזאת במטרה לשמור על איכות הביצועים של הסוללה, אולם צריכת ההספק נמוכה באופן קיצוני.
האם יש צורך להטעין את הרובוט במשך 16 שעות לכל הפחות בשלוש הפעמים הראשונות של השימוש בו?	לא. ניתן לעשות שימוש ברובוט בכל רגע נתון לאחר שנטען במלואו פעם אחת.
פעולת הניקיון אינה ממשיכה לאחר הטעינה החוזרת.	אנא וודאו כי הרובוט אינו מכוון על מצב DND. מצב DND ימנע פעולת ניקיון. בעת ניקיון של חלל המצריך טעינה מחדש, אם היו ממקמים את הרובוט בצורה ידנית בעמדת הטעינה לפני שהוא נטען מחדש באופן אוטומטי, הוא לא יצליח להמשיך בפעולת הניקיון.
הרובוט התחיל לפספס נקודות מסוימות.	חיישן המכשולים עשוי להיות מלוכלך. נקו אותו בעזרת מטלית רכה ויבשה.
אין מים או שיש כמות קטנה של מים במהלך השטיפה.	אנא בדקו באם יש מים בתוך מיכל המים, שטפו את הסמרטוט, החליפו את המסנן או נהגו בהתאם להוראות המופיעות במדריך למשתמש על מנת להתקין כנדרש את הסמרטוט למקומו.
יש יותר מדי מים במהלך השטיפה.	אנא וודאו כי כיסוי מיכל המים והמסנן מותקנים כנדרש למקומם.

הצהרת תאימות EC

אנו מצהירים בזאת כי:

שם היצרן	חברת Beijing Roborock Technology בע"מ
כתובת	קומה 6, סוויטה 6016, 6017, 6018, בניין C, כיכר Kangjian Baosheng, מספר 8 כביש Heiquan, מחוז Hiadian, בייג'ינג P.R סין.

מצהירים בזרת כי ה- DoC מונפק תחת אחריותנו הבלעדית וכי המוצרים:

תיאור המוצר	שואב אבק רובוטי ואבזרים
דגם (יעדים)	roborock E4

מצהירים בזרת כי ה- DoC מונפק תחת אחריותנו הבלעדית וכי המוצרים:

<p>1. מכשירים ביתיים ומכשירים חשמליים דומים - בטיחות - חלק 1: דרישות כלליות</p> <p>2. מכשירים ביתיים ומכשירים חשמליים דומים - בטיחות - חלק 2 - 2:</p> <p>3. הערכה של ציוד אלקטרוני וחשמלי המתקשרים להגבלות חשיפה אלקטרומגנטית לבני אדם (0 הרץ - 300 גיגה הרץ)</p> <p>4. שיטות מדידה של שדות אלקטרומגנטיים של מכשיר ביתי ומכשירים דומים בהקשר לחשיפה לבני אדם.</p>	<p>תקן EY/2014/53</p> <p>סעיף 3.1 א) בטיחות ובריאות</p> <p>1. + A11:2014 + EN 60335-1:2012</p> <p>AC:2014 + A13:2017</p> <p>2. + A2:2010 + EN 60335-2-29:2004</p> <p>A11: 2018</p> <p>3. EN 62233:2008</p>
---	--

הצהרת תאימות EC

<p>1. תקן תאימות אלקטרומגנטית (EMC) לציוד ולשירותי רדיו. חלק 1: דרישות טכניות שכיחות: תקן מתואם המכסה את הדרישות החיוניות של סעיף 3.1 (ב) של תקן EU/2014/53 ואת הדרישות החיוניות של סעיף 6 של תקן EU/2014/30</p> <p>2. תקן תאימות אלקטרומגנטית (EMC) לציוד ושירותי רדיו: סעיף 17: תנאים מסוימים עבור מערכות שידורי נתונים בפס רחב: תקן מתואם המכסה את הדרישות החיוניות של סעיף 3.1 (ב) של תקן EU/2014/53.</p> <p>3. תאימות אלקטרומגנטית - דרישות עבור מכשירי חשמל ביתיים, כלי עבודה חשמליים ומכשירים דומים חלק 1: הנפקה.</p> <p>4. תאימות אלקטרומגנטית - דרישות עבור מכשירי חשמל ביתיים, כלי עבודה חשמליים ומכשירים דומים חלק 2: חסינות - תקן משפחתי למוצר.</p> <p>5. תאימות אלקטרומגנטית (EMC) - חלק 2-3: הגבלות - הגבלות עבור פליטות זרם מותאמות (זרם כניסה של ציוד ≥ 16 אמפר לכל פאזה).</p> <p>6. תאימות אלקטרומגנטית (EMC) - חלק 3-3: הגבלות: הגבלה של שינויים במתח החשמלי, תנודות במתח החשמלי והבהובים במערכות של אספקת חשמל נמוכה, עבור ציוד עם זרם מדורג ≥ 16 אמפר לכל פאזה ושאינם כפופים לחיבור מותנה.</p>	<p>תקן RED 2014/53/EU סעיף 3.1 (ב) EMC 1. טיוטה EN301 489-1 V2.2.0 2. טיוטה EN 301 489-17 V3.2.0 3. 2017: EN 55014-1 4. 2015: EN 55014-2 5. 2014: EN 61000-3-2 6. 2013: EN 61000-3-3</p>
<p>מערכות שידור בפס רחב: ציוד העברת נתונים הפועל בפס ISM 2,4 גיגה הרץ ושימוש בטכניקות מדולציה של פס רחב: תקן מותאם המכסה את הדרישות החיוניות של סעיף 3.2 של תקן EU/2014/53</p>	<p>תקן RED 2014/53/EU סעיף 3.2 טווח תדרי רדיו EN 300 328 V2.1.1</p>
<p>תיעוד טכני להערכת מוצרים חשמליים ואלקטרוניים ביחס להגבלת חומרים מסוכנים.</p>	<p>תקינה RoHS 2011/65/EU EN50581:2012</p>
<p>תחנת טעינה ואזורים</p>	<p>תיאור המוצר</p>
<p>תחנת טעינה, דגמים: CDZ1 4RR או CDZ1 5RR.</p>	<p>יעד(י) סוג (דגם)</p>

תואמים ואומתו באמצעות בדיקה עם התנאי הקיים בתקני ה-EU הבאים:

הצהרת תאימות EC

<p>1. מכשירי חשמל ביתיים ומכשירים דומים - בטיחות - חלק 1: דרישות כלליות. 2. מכשירי חשמל ביתיים ומכשירים דומים - בטיחות - חלק 2: דרישות מסוימות עבור מטעני סוללות. 3. שיטות מדידה עבור שדות אלקטרומגנטיים של מכשירי חשמל ביתיים ומכשירי חשמל דומה אחר בהקשר לחשיפה לבני אדם.</p>	<p>תקן למתח נמוך EU/2014/35 EN 60335-1:2012+A11: 2014 .1 EN 60335-2-29:2004 + A2: 2009 .2 EN 62233: 2008 .3</p>
<p>1. תאימות אלקטרומגנטית - דרישות עבור מכשירי חשמל ביתיים, כלי עבודה חשמליים ומכשירים דומים חלק 1: פליטה. 2. תאימות אלקטרומגנטית - דרישות עבור מכשירי חשמל ביתיים, כלי עבודה חשמליים ומכשירים חשמליים דומים חלק 2: חסינות - תקן משפחת מוצר 3. תאימות אלקטרומגנטית (EMC) - חלק 2-3: הגבלות - הגבלות עבור פליטות זרם תואמים, תנודות מתח והבהובים במערכות חשמל ציבוריות עם מתח נמוך, עבור ציוד עם זרם מדורג => 16 אמפר לכל פאזה.</p>	<p>EMC תקן EU/2014/20 EN 55014-1: 2017 .1 EN 55014-2: 2015 .2 EN 61000-3-2: 2014 .3 EN 61000-3-3: 2013 .4</p>
<p>מוצרים טכניים חשמליים - קביעת דרגות של ששה חומרים מווסתים (עופרת, כספית, קדמיום, כרום hexavalent, polybrominated diphenyl ethers)</p>	<p>ROHS תקן EU/2011/65 EN 62321: 2009</p>

אדם האחראי לביצוע הצהרה זו:

שם מדפס: Rui. Shen

תפקיד/תואר: מנהל איכות

חתימה: Rui. Shen

תאריך הנפקה: 9 למרס, 2020.

מידע WEEE

השלכה נכונה של מוצר זה. סימון זה מציין כי אין להשליך מוצר זה ביחד עם הפסולת הביתית ברחבי מדינות האיחוד האירופאי. על מנת למנוע נזק אפשרי לסביבה או לבריאות האדם כתוצאה מהשלכת פסולת בלתי מבוקרת, מחזורו מכשיר זה בצורה אחראית וזאת על מנת לקדם את השימוש החוזר בר קיימה של משאבי חומרים.

להחזרת המכשיר המשומש שלכם, אנא השתמשו במערכות ההחזרה והאיסוף או צרו קשר עם הקמעונאי אצלו נרכש המוצר. באפשרותם לקחת מוצר זה למחזור בטוח לסביבה.



מידע אודות האחריות על המוצר

מידע אודות האחריות על המוצר המוכר מספק אחריות על המוצר בהתאם לחקיקה שבמדינה בה מתגורר הלקוח, עם מינימום של שנה 1, מהתאריך שבו המכשיר נמכר למשתמש הקצה. האחריות מכסה רק פגמים בחומר או במלאכת היד. התיקונים במסגרת האחריות על המוצר מותרים לביצוע על ידי מרכז שירות מוסמך לכך. בעת הגשת תביעה במסגרת האחריות על המוצר, יש להציג את חשבונית הרכישה המקורית (הכוללת את תאריך הרכישה).

האחריות לא תיושם במקרה של:
בלאי רגיל.

שימוש לא נכון, למשל: העמסת יתר על המכשיר, שימוש באזורים שלא אושרו. שימוש בכוח, נזק שנגרם כתוצאה מהשפעות חיצוניות הנגרמות מחוסר היענות להוראות ההתקנה של מכשירים מפורקים באופן חלקי או שלם.

בטיחות בלייזר

חיישן המרחק של הלייזר המתקשר למוצר זה עומד בתקנים עבור מוצרי לייזר המשתייכים לדרוג I בתקן IEC 60825-1:2014 ולא ייצרו קרינת לייזר מסוכנת.

הוראות בטיחות כלליות לספק כוח / מטען:

מנע חדירת מים או לחות הרחק אותו מטמפ' קיצונית כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחק אותו מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דלוקים, להבה גלויה וכו'.

מנע נפילת עצמים או התזות נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חבר אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען. כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי, אל תנתק את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחוז במטען ומשוך אותו מהשקע ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו. אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.

חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.

ניתוק ההתקן מאספקת החשמל : תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין להפעלה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק אתם עלולים להתחשמל או להיפצע !
יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש !
יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל .

אזהרה : אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללת ליתיום:

החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.



Robot Vacuum Cleaner

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Product Model: roborock E4

Address of Manufacturer: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, email our after-sales service team:

US/Non-Europe Support: support@roborock.com

Europe Support: support@roborock-eu.com

בכל שאלה ולצרכי שירות - אנא פנו למרכז השירות של רשת באג
בדוא"ל support@bug.co.il או בטל' 1700-707-202
במידה ורכשתם את המוצר לא ברשת באג אנא פנו לשירות הלקוחות של מודן
אלקטרוניקה בטל. 04-6889251 או בדוא"ל support@modan.co.il